

מחברת בחינה

שלום לך הנבחן !

קרא בעיון את ההוראות בדף זה ונהג בדיוק לפיהן. אי מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות שונות ואף להביא לידי פסילת בחינתך. הבחינה נועדה לבדוק את הישגיך האישיים, ולכן עבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ע"י קבלת חומר כתוב או בשיחות בע"פ, ואין לעזור לנבחנים אחרים גם אם פנו אליך.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות מכשירי קשר למיניהם וכו' – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד.

אם ברשותך חומר עזר שאינו מותר בשימוש, מסור אותו לידי המשגיח לפני תחילת הבחינה. לאחר שסיימת את כתיבת הבחינה, מסור את המחברת לידי המשגיח ועזוב בשקט את חדר הבחינה.

אנא הקפד על טוהר הבחינות!

הוראות לנבחן אינטרני

1. ודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים פרטיך האישיים, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון שתיבחן בו.
2. הדבק על כריכת המחברת, במקום המיועד לכך מדבקת נבחן (ללא שם) ומדבקת שאלון.
3. אם לא קיבלת מדבקות, מלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.

הוראות לנבחנים


1. אם אתה זקוק לדפי כתיבה נוספים, אנא פנה אל המשגיח כדי לקבלם, מלא בכתב יד את מס' ת"ז על גבי הדפים הנוספים ודאג להדקם במחברת הבחינה – אין להשתמש בהם כדפי טיוטה.
2. עמודים ששימשו כדפי טיוטה, יש לצייין בראש העמוד את המילה טיוטה, אין לכתוב על גבי השאלונים.
3. אין להשתמש בטיפקס במחברת הבחינה. אם ברצונך למחוק – העבר קו או (X) על הכתוב.
4. במחברת הבחינה יש לכתוב בעט בלבד.
5. אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
6. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, על מנת למנוע עיכובים בזיהוי הנבחן וברישום הציונים.

ב ה צ ל ח ה !

הערכה שלישית

הערכה שניה

הערכה ראשונה

<p>שאלון: 016104 חייב ראשי</p>  <p>00 יייל C אנגלית</p>	<table border="1"> <tr> <td>18</td> <td>מועד</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td></td> <td>מועד</td> <td></td> </tr> <tr> <td>37</td> <td>סמל ב"ס</td> <td>32</td> </tr> <tr> <td>23</td> <td>מס' תעודת זהות</td> <td>31</td> </tr> <tr> <td></td> <td>رقم الهوية</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>رقم المدرسة</td> <td></td> </tr> </table> <p>הדבק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) الصق هنا ↑ ملصقة ممتحن (بدون اسم)</p>	18	מועד	21		מועד		37	סמל ב"ס	32	23	מס' תעודת זהות	31		رقم الهوية			رقم المدرسة		<p>מדבקות לנבחן אינטרני ملصقة ممتحن داخلي</p>
18	מועד	21																		
	מועד																			
37	סמל ב"ס	32																		
23	מס' תעודת זהות	31																		
	رقم الهوية																			
	رقم المدرسة																			

وزارة المعارف

قسم "أ" الامتحانات

الإدارة التربوية

دفتر امتحان

تحيّة للممتحن!

أقرأ بتمعن التعليمات في هذه الصفحة واعمل وفقاً لها بالضبط. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء امتحانك. أعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك اعمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير بواسطة الحصول على موادّ مكتوبة أو الحديث، كما لا يُسمح مساعدة ممتحنين آخرين، حتى لو توجّهوا إليك. لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم، أجهزة اتصال بأنواعها وما شابه - إلى غرفة الامتحان ما عدا "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. إذا كانت لديك موادّ مساعدة لا يُسمح استعمالها، سلّمها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد أن تنتهي من كتابة الامتحان، سلّم الدفتر للمراقب، وغادر غرفة الامتحان بهدوء.

نرجو التقيد بنزاهة الامتحانات!

تعليمات للممتحن الداخلي

1. تأكد بأنّ تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأنّ تفاصيل نموذج الامتحان الذي تُمتحن به مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. ألصق على غلاف الدفتر، في المكان المخصّص لذلك، ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان.
3. إذا لم تحصل على ملصقات، سجّل بخطّ يد التفاصيل في المكان المخصّص لملصقة الممتحن.

تعليمات للممتحنين

1. إذا كنت بحاجة إلى أوراق إضافية للكتابة، الرجاء التوجّه للمراقب للحصول عليها، اكتب بخطّ يد رقم الهوية على الصفحات الإضافية واحرص على تثبيتها بدفتر الامتحان - لا يُسمح استعمال هذه الأوراق كمسوّدة.
2. اكتب كلمة "مسوّدة" على كلّ ورقة تستعملها مسوّدة. لا يُسمح بالكتابة على نموذج الامتحان.
3. لا يُسمح استعمال التيبكس (ВПИС) في دفتر الامتحان. إذا أردت المحو - مرّر خطّاً أو ضع (X) على المكتوب.
4. يجب الكتابة في دفتر الامتحان بقلم حبر فقط.
5. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
6. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الممتحن وفي تسجيل العلامات.

نتمنّى لك النجاح!

- סוג הבחינה: א. בגרות לבתי ספר על-יסודיים
ב. בגרות לנבחני משנה
ג. בגרות לנבחנים אקסטרניים
מועד הבחינה: חורף תשע"ג, 2013
מספר השאלון: 403,016104

אנגלית

שאלון ג'

(MODULE C)

גרסה א'

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה ורבע
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה פרק אחד: הבנת הנקרא – 100 נקודות
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד מבין המילונים האלה:
— מילון אנגלי-אנגלי-עברי
או
— מילון אנגלי-עברי-עברי-אנגלי
— קאמוס إنجليزي – إنجليزي – عربي
(מילון אנגלי-אנגלי-עברי)
או
— קאמוס إنجليزي – عربي / عربي – إنجليزي
(מילון אנגלי-עברי / ערבי-אנגלי)
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דר' לשוני: אנגלי-שפת-אמו / שפת-אמו-אנגלי.
- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
 - (2) אסור לכתוב על הפסים השחורים.
 - (3) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.
 - (4) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!

המשך בעמוד הבא

ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (100 points)

فهم المقروء (100 درجة)

הבנת הנקרא (100 נקודות)

קרא את הקטע שלפניך, וענה על השאלות 10-1. اقرأ القطعة التي أمامك، ثم أجب عن الأسئلة 10-1.

Read the report below and then answer questions 1-10.

LOOKING AT OUR EATING HABITS

by Sam Tyler

When you come into the Golden Chef restaurant it looks like any other restaurant. Some customers are ordering food, others are being served by the waiters and some are paying for their meals. However, this restaurant, which is located at Newton University, is actually very unusual. In reality, it is a new research center where Dr. Webster and his team of scientists are using hidden cameras and microphones to film and record everything that happens in the restaurant.

The Sunrise Company, which markets different food products, has given three million dollars to support Dr. Webster's research. They are interested in finding out about people's taste preferences in order to produce a larger variety of products. "The research started a year ago and will continue for the next five years," says Dr. Webster. "We want to discover how people eat and what influences their eating habits. In order to get as much information as possible, we film every movement and every bite taken by the customers. We observe, for example, how long it takes people to decide which food to order, how fast they eat and how much food they leave on their plates."

Besides looking at the customers' eating habits, scientists will observe how making changes in the surroundings affects people's behavior. Dr. Webster explains, "We want to see if changing the lights, the furniture and the music influences the amount of food customers eat and how long they stay at the restaurant. We will even use different scents to find out, for example, if people choose healthier items on the menu when we spray a scent of lemon in the air."

(שים לב: המשך הקטע בעמוד הבא.)

(انتبه: تكلمة القطعة في الصفحة التالية.)

המשך בעמוד 3

More than 250 students and teachers have agreed to participate in this research. Although there are 25 cameras in the restaurant, customers say that being filmed doesn't bother them. One student said, "We are used to cameras everywhere – in shopping malls, airports, and on the streets. No one pays attention to them anymore." Students also say that they know this is significant research and they want to take part in it.

30 When the scientists complete their research, they hope to achieve their aim and know why we eat the way we do. They believe this research will assist health experts in understanding what influences our choice of food and help people improve their eating habits.

ענה באנגלית על השאלות 10-1, אجب بالإنجليزية عن الأسئلة 10-1، حسب القطعة.
על פי הקטע.
בשאלות 1, 3, 5, 8 ו-10 הקף במעגל את התשובה הנכונה.
בשאר השאלות ענה לפי ההוראות.
(100 נקודות) (100 درجة)

في الأسئلة 1 و 3 و 5 و 8 و 10 ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة.
في الأسئلة الباقية أجب حسب التعليمات.
(100 درجة)

Answer questions 1-10 in English according to the report. In questions 1, 3, 5, 8 and 10, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

שים לב! אסור לכתוב על הפסים השחורים!
انتبه! لا يُسمح الكتابة على الهوامش السوداء!

1. According to lines 1-7, what is unusual about the Golden Chef restaurant?
- The chef is also a scientist.
 - Waiters film the customers.
 - Scientists can study how people eat.
 - The university pays for the meals.

(8 points)

2. How do the researchers get the information they need? (lines 1-7)

ANSWER:

.....
(9 points)

3. Why does the Sunrise Company support the research? (lines 8-16)

- i) The company wants to open a restaurant at the university.
- ii) Dr. Webster wants to have more researchers.
- iii) The company wants to produce more food products.
- iv) Dr. Webster needs food for the restaurant.

(9 points)

4. PUT A ✓ BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

What information does Dr. Webster give in lines 8-16?

- i) Who the restaurant's customers are.
- ii) How long the research will be.
- iii) Which foods customers like.
- iv) Who the other scientists on his team are.
- v) What the scientists are trying to do.
- vi) How often customers eat at the Golden Chef.

(2×9=18 points)

5. According to lines 17-23, changes are made in the restaurant. Why are these changes made?

- i) To bring more customers to the restaurant.
- ii) To help the waiters serve the food.
- iii) To check the effects they have on customers.
- iv) To improve the selection of food on the menu.

(10 points)

6. According to the researchers, how may smells influence restaurant customers? (lines 17-23)

ANSWER:

.....
(10 points)

7. According to lines 24-29, customers say that the use of hidden cameras is not a problem because

.....
(9 points)

8. According to lines 24-29, students say they agree to participate in the research because they (-).

- i) can get a free lunch
- ii) like to see themselves on film
- iii) do it as part of their studies
- iv) think it is important

(9 points)

9. How could the research results affect people? (lines 30-33)

ANSWER:

(9 points)

10. Another title for this report could be (-).

- i) The Future of Restaurants
- ii) Researching New Kinds of Food
- iii) Changes in University Restaurants
- iv) Observing the Way People Eat

(9 points)

בהצלחה!